Организация Объединенных Наций E/CN.18/2004/1

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
11 February 2004
Russian
Original: English

Форум Организации Объединенных Наций по лесам
Четвертая сессия
Женева, 3–14 мая 2004 года
Пункт 2 предварительной повестки дня
Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Статус Секретариата.
4. Осуществление практических предложений Межправительственной группы по лесам/Межправительственного форума по лесам и плана действий Форума Организации Объединенных Наций по лесам:
   a) ход осуществления:
      i) традиционные знания о лесах;
      ii) научные знания о лесах;
      iii) социальные и культурные аспекты лесов;
      iv) контроль, оценка и отчетность, концепции, терминология и определения;
      v) критерии и показатели устойчивого лесопользования;
   b) методы осуществления (финансирование, передача экологически чистых технологий и создание потенциала для устойчивого лесопользования) как межсекторальная проблема, в контексте подпунктов (i)–(v) пункта 4(a).
5. Общие пункты для всех сессий:
   a) диалог с участием многих заинтересованных сторон;
   b) укрепление сотрудничества;
   c) опыт и уроки на уровне стран;

04-23832 (R) 080304 100304
0423832

d) возникающие вопросы в практической деятельности на уровне стран;

e) межсессионная работа;

f) контроль, оценка и отчетность;

g) расширение участия общественности;

h) национальные программы по лесам;

i) торговля;

j) благоприятные условия.

6. Другие вопросы.

7. Сроки и место проведения пятой сессии Форума.

8. Предварительная повестка дня пятой сессии Форума.

9. Утверждение доклада Форума о работе его четвертой сессии.

Аннотации

1. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Форум Организации Объединенных Наций по лесам в начале первого заседания очередной сессии избирает из числа представителей своих членов Председателя и таких других должностных лиц, которые могут быть необходимы (см. E/5975/Rev.1). Согласно резолюции 2000/35 Совета, в соответствии с которой был учрежден Форум, Бюро будет состоять из Председателя и четырех заместителей Председателя, один из которых будет также выполнять обязанности Докладчика, и его состав будет определяться на основе принципа справедливого географического распределения.

Шестого июня 2003 года на первом заседании четвертой сессии Форум избрал Геде Нгураха Сваджайю (Индонезия), Юрия Н. Исакова (Российская Федерация), Ксолиса Мабхонго (Южная Африка) и Стефани Дж. Касуэлл (Соединенные Штаты Америки) членами Бюро четвертой сессии Форума. Форум отложил выборы Председателя и одного заместителя Председателя от одного из государств региона Латинской Америки и Карибского бассейна, а также Докладчика до следующего заседания.

Форум, возможно, пожелает избрать Председателем Ю. Исакова (Российская Федерация), который был выдвинут кандидатом на эту должность, и одним из остающихся заместителей Председателя Джорджа У. Талбота (Гайана), который был выдвинут кандидатом на эту должность, а также Докладчика на четвертой сессии Форума.

2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

В соответствии с правилом 7 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Форум в начале сессии утверждает повестку дня данной сессии на основе предварительной повестки дня.

В своем решении 2003/298, принятом в июле 2003 года, Совет принял к сведению доклад Форума о работе его третьей сессии и утвердил предварительную повестку дня его четвертой сессии.

Форум, возможно, пожелает утвердить повестку дня и организацию работы сессии, предложенные Секретариатом.

3. Статус секретариата Форума

Секретариат представит доклад о статусе секретариата Форума, включая его деятельность, персонал и бюджет. Форум, возможно, пожелает рассмотреть этот доклад.

Документация

Записка Секретариата о статусе секретариата Форума (E/CN.18/2004/3)

4. Осуществление практических предложений Межправительственной группы по лесам/Межправительственного форума по лесам и плана действий Форума Организации Объединенных Наций по лесам

В соответствии со своей многолетней программой работы Форума (см. резолюцию 1/1 Форума) Форум на своей четвертой сессии рассмотрит ход осуществления практических предложений Межправительственной группы по лесам (МГЛ)/Межправительственного форума по лесам (МФЛ) и плана действий Форума в рамках пункта 4(b) «Методы осуществления», который включает следующие подпункты: i) традиционные знания о лесах; ii) научные знания о лесах; iii) социальные и культурные аспекты лесов; iv) контроль, оценка и отчетность, концепции, терминология и определения; и v) критерии и показатели устойчивого лесопользования. На Форуме будет рассмотрен пункт 4(b) «Методы осуществления», включая финансирование, передачу экологически чистых технологий и создание потенциала для устойчивого лесопользования, в контексте подпунктов (i)–(v) пункта 4(a).

В перечисленной ниже документации секретариат, в соответствии с каждым элементом в рамках подпунктов (i)–(v) пункта 4(a), рассмотрел следующие общие пункты (см. аннотации к пункту 5), а именно: опыт и уроки на уровне стран; возникающие вопросы в практической деятельности на уровне стран; контроль, оценка и отчетность; расширение участия общественности; национальные программы по лесам; торговля; и благоприятные условия.

Документация

Доклад Генерального секретаря о традиционных знаниях о лесах (E/CN.18/2004/7)

Доклад Генерального секретаря о научных знаниях о лесах (E/CN.18/2004/__)

Доклад Генерального секретаря о социальных и культурных аспектах лесов (E/CN.18/2004/__)

Доклад Генерального секретаря о контроле, оценке и отчетности, концепциях, терминологии и определениях (E/CN.18/2004/__)

Доклад Генерального секретаря о критериях и показателях устойчивого лесопользования (E/CN.18/2004/11)

5. Общие пункты для всех сессий

В соответствии с многолетней программой работы Форума Форум рассмотрит общие пункты, перечисленные в следующих подпунктах: a) диалог с участием большого числа заинтересованных сторон; b) укрепление сотрудничества; c) опыт и извлеченные уроки на уровне стран; d) возникающие вопросы в практической деятельности на уровне стран; e) межсессионная работа; f) контроль, оценка и отчетность; g) расширение участия общественности; h) национальные программы по лесам; i) торговля; и j) благоприятные условия.

Форум, возможно, пожелает рассмотреть следующие общие пункты, которые не рассматриваются в контексте пункта 4 (см. аннотации к пункту 4), в качестве отдельных подпунктов: диалог с участием большого числа заинтересованных сторон; укрепление сотрудничества и межсессионная работа.

(a) Диалог с участием большого числа заинтересованных сторон

Форум отметил важное значение диалога с участием большого числа заинтересованных сторон для содействия работе Форума и постановил, что диалоги с участием большого числа заинтересованных сторон, включая девять основных групп, определенных в Повестке дня на XXI век, должны проводиться на каждой сессии, начиная с его второй сессии. Было предложено посвящать диалог каждой сессии с участием большого числа заинтересованных сторон главным образом поиску перспектив сотрудничества с участием большого числа заинтересованных сторон по конкретным пунктам повестки дня данной сессии. В соответствии с этим диалог с участием большого числа заинтересованных сторон на четвертой сессии Форума будет посвящен: i) традиционным знаниям о лесах; ii) научным знаниям о лесах; iii) социальным и культурным аспектам лесов; iv) контролю, оценке и отчетности, концепциям, терминологии и определениям; и v) критериям и показателям устойчивого лесопользования.

Документация

Записка Секретариата о диалоге с участием большого числа заинтересованных сторон, препровождающая дискуссионные документы, представленные основными группами (E/CN.18/2004/4 и добавления)

(b) Укрепление сотрудничества

На своей первой сессии Форум постановил развивать и поддерживать контакты, сотрудничать и прилагать активные усилия по развитию синергизма с членами Партнерства на основе сотрудничества по лесам, Комиссии по устойчивому развитию и других функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, а также других соответствующих международных и региональных процессов и организаций, учреждений и механизмов.

Кроме того, по итогам состоявшихся на его третьей сессии прений по данному общему пункту повестки дня Форум в своей резолюции 3/4 предложил государствам-членам и членам Партнерства представить к концу февраля 2004 года свои мнения по конкретным вопросам, касающимся Конвенции о биологиче

ском разнообразии, и просил секретариат представить на четвертой сессии Форума сводный документ с изложением этих мнений. Итоги состоявшейся в ходе четвертой сессии Форума дискуссии по этим вопросам будут представлены Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии для ознакомления. На основе информации, полученной от государств-членов, секретариат обобщил мнения государств-членов и членов Партнерства. Секретариат представит устный доклад по этой теме.

Форум, возможно, пожелает рассмотреть подходы к укреплению сотрудничества и координации в отношении политики и программ, а также информацию для Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии.

Документация

Записка Генерального секретаря об укреплении сотрудничества и координации в отношении политики и программ (E/CN.18/2004/13)

Информационный документ о сфере деятельности Партнерства на основе сотрудничества по лесам 2004 года (E/CN.18/2003/INF/1)

(e) Межсессионная работа

В соответствии со своей многолетней программой работы, изложенной в его резолюции 1/1, Форум рекомендовал созвать три специальные группы экспертов для оказания поддержки в его работе по следующим вопросам: a) подходы и механизмы в области контроля, оценки и отчетности; b) финансирование и передача экологически чистых технологий; c) рассмотрение с целью подготовки соответствующих рекомендаций параметров мандата на разработку правовой основы в отношении всех типов лесов.

На своей третьей сессии Форум завершил обсуждение конкретных названий, состава, круга ведения, графика работы и порядка отчетности трех специальных групп экспертов. В своем решении 2003/299 Совет учредил указанные три специальные группы экспертов.

В соответствии с решением 2003/299 Совета Специальная группа экспертов по подходам и механизмам в области контроля, оценки и отчетности провела свои заседания 8–12 декабря 2003 года в Женеве, а Специальная группа экспертов по финансированию и передаче экологически чистых технологий заседала 15–19 декабря 2004 года также в Женеве. Обе специальные группы экспертов должны представить свои доклады четвертой сессии Форума. Форум, возможно, пожелает рассмотреть эти доклады.

В решении 2003/299 Совет также просил секретариат Форума представить Форуму на его четвертой сессии информационную записку о ходе подготовки заседания специальной группы экспертов по рассмотрению с целью подготовки рекомендаций по параметрам мандата на разработку правовой основы в отношении всех типов лесов. Эта записка представляется исключительно в информационных целях и не является предметом для обсуждения или проведения переговоров на четвертой сессии Форума.

В резолюции 2/3 Форума секретариату было предложено совместно с членами Партнерства разработать и предложить Форуму на его четвертой сессии порядок, облегчающий проведение обзора эффективности международного меха

низма по лесам на его пятой сессии. Форум, возможно, пожелает рассмотреть подготовленную секретариатом записку по этой теме.

Документация

Доклад Специальной группы экспертов по подходам и механизмам в области контроля, оценки и отчетности (E/CN.18/2003/2)

Доклад Специальной группы экспертов по финансированию и передаче экологически чистых технологий (E/CN.18/2003/5)

Записка Секретариата о ходе подготовки заседания Специальной группы экспертов по рассмотрению с целью подготовки соответствующих рекомендаций по параметрам мандата на разработку правовой основы в отношении всех типов лесов (E/CN.18/2004/6)

Записка Секретариата с предложением в отношении порядка, облегчающего проведение обзора эффективности международного механизма по лесам (E/CN.18/2003/___)

6. Другие вопросы

Форум, возможно, пожелает рассмотреть любой вопрос, затронутый по этому пункту.

Форуму предлагается рассмотреть некоторые программные вопросы, связанные с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят девятой сессии вместо нынешнего среднесрочного плана стратегические рамки на двухгодичный период 2006–2007 годов, которые будут включать часть первую: наброски плана, и часть вторую: двухгодичный план по программам.

Форуму предлагается провести обзор предлагаемого двухгодичного плана по программам в области устойчивого лесоводства (подпрограмма 9). Предлагаемый двухгодичный план по программам, с внесенными в него соответствующими изменениями, будет сначала представлен Комитету по программе и координации на его сорок четвертой сессии. Затем его рекомендации будут препровождены Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии, когда она будет рассматривать предложенные Генеральным секретарем стратегические рамки на двухгодичный период 2006–2007 годов.

Форум, возможно, пожелает рассмотреть записку Генерального секретаря.

Документация

Записка Генерального секретаря по вопросу о предложенных стратегических рамках на двухгодичный период 2006–2007 годов (E/CN.18/2004/CRP.___)

7. Сроки и место проведения пятой сессии Форума

Согласно решению 2001/218 Совета пятая сессия Форума будет проведена в Нью-Йорке. Форум, возможно, пожелает принять решение о сроках проведения своей пятой сессии.

8. Предварительная повестка дня пятой сессии Форума

Форум, возможно, пожелает рекомендовать Совету утвердить предварительную повестку дня своей пятой сессии, которая должна основываться на многолетней программе работы, изложенной в резолюции 1/1 Форума.

9. Утверждение доклада Форума о работе его четвертой сессии

В соответствии с правилом 37 правил процедуры Форум представит Совету доклад о работе его сессии.